



Constructing the Global High-end Exchange Platform and
Leading the Sustainable Development for Global Automotive
Industry

**--- CAAM and OICA held the “2011 OICA China Forum” in
Shanghai**

(News release, CAAM, April 20,2011.

The 2011 OICA China Forum, jointly organized by the China Association of Automobile Manufacturers (CAAM) and the International Organization of Motor Vehicle Manufacturers (OICA), was held in the Shanghai International Convention Center from April 19 to 20, 2011.

Mr. Su Bo, deputy minister of Ministry of Industry and Information Technology, Mr. Zhang Ji, director general of Mechatronics and Technology Industry Department of Ministry of Commerce, Mr. Zhang Zhihong, deputy director general of High-Tech Department of Ministry of Science and Technology, Mr. Zhang Xiangmu, director general of Machinery Industry Department of Ministry of Industry and Information Technology, Mr. Wang Fuchang, deputy director general of Machinery Industry Department, Mr. Lu Xi, deputy director general of Industrial Policy Department of Ministry of Industry and Information Technology, Mr. He Guangyuan, former minister of Ministry of Machine-Building Industry, Mr. Wang Ruixiang, chairman of China Machinery Industry Federation, Mr. Zhang Xiaoyu, executive vice chairman of China Machinery Industry Federation, Mr. Hu Xinmin, honorary chairman of CAAM, Mr. Li Gang, old leader of China Automotive Industry Corporation, general managers of T10 and key enterprises of China automotive industry, CEOs of multinational auto enterprises, leaders of OICA and presidents of automobile associations, executive directors and member representatives of CAAM and domestic mainstream medias,



nearly 500 participants, attended to this global gathering of leaders of automotive industry.

The forum consisted of a closed-door summit, a main forum and 3 sub forums. In the various forums, the delegates discussed energy saving, environmental protection, low carbon development and other important challenges faced by the global automotive industry.

The closed-door summit of April 19, hosted by Mr. Dong Yang, executive vice chairman and secretary general of CAAM, focused on “The Development and Industrial Policies of China's Automotive Industry in Low Carbon Era” . More than 70 leaders of global auto manufacturers, CEOs of domestic and international auto enterprises and leaders of administrative authorities of the China Government attended this summit. Active discussions took place, positions, opinions and suggestions about the development and industrial policies of China’s automotive industry in a low carbon era were presented. Mr. Su Bo, deputy minister of Ministry of Industry and Information Technology, pointed out, “The twelfth five-year plan for the automotive industry foresees a strong scientific/technical development, insists on the necessity for opening up the Chinese auto industry while promoting independent development and innovation. The development of independent brands needs to be accelerated. The whole system, from product to organization structure must be geared towards energy saving and new energy, sustainable development, and must lay a solid foundation for China’s automotive industry's transition from a large to a strong industry.” Mr. Su Bo finally stressed that “This forum is expected to further strengthen the communication, exchanges and cooperation between Chinese and foreign auto enterprises to promote energy saving and emission reduction of China’s automotive industry and promote sustainable development of the automotive industry.” He hoped that CAAM would continue to play the role to serve the enterprises, build various forms of international



communication platforms for the enterprises and timely reflect the demands and opinions of enterprises to the government. He hoped that CAAM would continue to act as an assistant and adviser, and make contributions to the automotive industry.

Mr. Patrick Blain, president of OICA, stated that . the closed-door summit was a very good opportunity for everybody to express opinions. The Global automotive industry was entering a new era right now.

Firstly, emerging market countries totally changed the pattern of the global automotive industry, and are now playing a critical role for the global automobile development.

Secondly, there is an increasing demand for mobility, in line with economic growth and social development; without vehicles, people's mobility requirements would not be satisfied;

Thirdly, technical innovation is one, but only one of the methods to solve the environmental challenge. Manufacturers spend billions in R&D and will continue to do so in order to produce ever more efficient vehicles. Manufacturers however need stable, predictable, and technology neutral public policies, with well-coordinated actions implying all the stakeholders involved, and not only the automobile industry.

Fourthly, there is a strong need for increasing harmonization of technical regulations, while recognizing specific economic, climatic, or infrastructure conditions of each country.

Mr Blain concluded the entire world expected the new markets, such as China to play an important role in the process of facing global warming.

Mr. Zhang Ji, director general of Mechatronics and Technology Industry Department of ministry of Commerce and the president of BASF also made speeches.

Officers from the Chinese government, CEOs from China's auto enterprises and officers of OICA spoke actively in the summit, presented their position and opinions, and offered good suggestions.

The main forum was held in the morning of April 20. Mr. Dong Yang, executive vice



chairman and secretary general of CAAM, made the opening speech. He reviewed the great change of human life style since the invention of the first car. more than 100 years ago. The automobile has brought to people mobility and unprecedented freedom. He also said that both China and the global automobile industry faced a lot of challenges, and reduction of CO2 emission was our main task now. This was the original reason to choose "the world's automotive industry in low carbon era" as the theme of the forum. Finally, he confidently expressed, "The automotive industry can solve the challenges of energy, resources, environment, and transportation by its own efforts and technical progress, with the help of the whole society. Automobile products and the automotive industry will continue to benefit the whole mankind in the future."

Mr. Zhang Zhihong, deputy director general of High-tech Department of Ministry of Science and Technology, was commissioned by the minister Wan Gang to represent the MOST at the forum. He informed of the national strategy for the future development of new energy vehicles and pointed out that "The following five years are the key transitional period from research to industrialization for electric vehicles. We should proceed with confidence, seize the opportunity and make the electric vehicle industry, which is an emerging industry of strategic importance, bigger and stronger."

Mr. Patrick Blain, president of OICA, gave details on the economic importance of the auto industry worldwide, in terms of employment, investments, R&D, etc. He also stressed that the efforts undertaken by the vehicle manufacturers towards low carbon vehicles need to be supported and complemented by appropriate public policies, involving all stakeholders such as governments, infrastructure, fuel industry and, last but not least, the road users themselves.. Mr Blain stressed that " OICA is the bridge between automotive industry and international organizations. As China's automotive industry is now a heavyweight player in the global automotive industry, it will play



a very important role. OICA expects CAAM to play its due role, the whole world also counts on China.”

CEOs of multinational auto enterprises, CEOs of key enterprises of China’s automotive industry and representatives of foreign automobile associations also gave their viewpoints on the automotive industry in low carbon era.

During a subsequent panel discussion, there was an international interaction between the main leaders of OICA from different countries about the main topics. It was also hosted by Mr. Dong Yang. Presidents or representatives of automobile associations from India, Italy, South Korea, Japan, France, Germany and China delivered their insight about automotive industry development in low carbon era, expressed the shared vision and gave positive suggestions for developing energy-saving and new energy vehicles.

Three sub forums, respectively themed as “Traditional automobile energy saving and technology innovation”, “Development of new energy vehicles” and “Electrification of vehicles and key auto parts”, were held in the afternoon of April 20. There were more than 20 speakers from key enterprises of China automotive industry, representatives of foreign automobile associations, industry elites and renowned experts. It was commonly agreed that new energy vehicles were irreversible trends for automobile development and had strategic significance for sustainable development of the automotive industry.. The importance of energy saving and technology innovation for traditional vehicles and the development of key parts was also emphasized. The “2011 OICA China Forum”, jointly organized by CAAM and OICA during the Shanghai international automobile exhibition, gained wide attentions in the industry and media. China’s automotive industry is an indispensable important participant for the global automotive industry. China is moving towards to the goal of a powerful automobile industry. It has been the common view of China automotive industry to pay attention to the common interests and take part in the joint action of



the global automotive industry. The “2011 OICA China Forum” has constructed an efficient and well appreciated dialogue platform for the global automotive industry, strengthened the communication between automobile leaders, promoted the bilateral and multilateral cooperation between automotive industries and the whole industry chain, indicated the development direction of the global automotive industry, and promoted the healthy and sustainable development of automotive industry.

“OICA China Forum” will be held annually. The 2nd “OICA China Forum”, “2012 OICA China Forum”, will be held in Beijing next year.



Etablir une plateforme mondiale d'échanges de haut niveau et mettre l'accent sur le développement durable dans l'industrie automobile mondiale

--- La CAAM et l'OICA ont organisé à Shanghai le « Forum 2011 de l'OICA sur la Chine »

(Communiqué de presse de la CAAM, 20 avril 2011)

Le Forum 2011 de l'OICA sur la Chine, co-organisé par l'Association des constructeurs d'automobiles chinois (CAAM) et par l'Organisation internationale des constructeurs d'automobiles (OICA), s'est tenu au Centre de convention international de Shanghai, du 19 au 20 avril 2011, pendant le Salon de l'automobile de Shanghai.

M. Su Bo, vice-ministre de l'Industrie et des technologies de l'information, M. Zhang Ji, directeur général en charge du département industriel « Mécatronique et Technologie » auprès du ministère du Commerce, M. Zhang Zhihong, directeur général adjoint du département « Technologies de pointe » auprès du ministère des Sciences et des Technologies, M. Zhang Xiangmu, directeur général du département industriel « Machinerie » auprès du ministère de l'Industrie et des Technologies de l'information, M. Wang Fuchang, directeur général adjoint du département industriel « Machinerie », M. Lu Xi, directeur général adjoint du département « Politique industrielle » auprès du ministre de l'Industrie et des Technologies de l'information, M. He Guangyuan, ancien ministre des Industries mécanique et électronique, M. Wang Ruixiang, président de la Fédération chinoise de l'industrie mécanique, M. Zhang Xiaoyu, directeur général adjoint de la Fédération chinoise de l'industrie mécanique, M. Hu Xinmin, président honoraire de la CAAM, M. Li Gang, ancien dirigeant de la Corporation chinoise de l'industrie automobile, ainsi que des directeurs généraux d'entreprises majeures de l'industrie automobile chinoise, des présidents de



multinationales du secteur automobile, des dirigeants de l'OICA et des présidents d'associations automobiles nationales, des directeurs exécutifs et représentants de la CAAM, des représentants de médias chinois, et enfin près de 500 visiteurs ont participé à ce rassemblement de dirigeants de la filiale automobile.

Le Forum 2011 de l'OICA sur la Chine se composait d'un sommet à huis-clos, d'un forum principal et de trois forums secondaires. Au cours de ces différents débats, les délégués ont abordé divers sujets, tels que l'économie d'énergie, la protection de l'environnement, le développement à faibles émissions de CO₂, et les autres défis majeurs auxquels doit faire face l'industrie automobile mondiale.

Le sommet à huis clos s'est déroulé le 19 avril. Présidé par M. Dong Yang, vice-président et secrétaire général de la CAAM, il portait sur « le Développement et les politiques industrielles de l'industrie automobile chinoise à l'ère de la réduction des émissions de CO₂ ». Plus de 70 dirigeants de constructeurs mondiaux, présidents d'entreprises automobiles chinoises et internationales, et représentants d'autorités administratives du gouvernement chinois ont pris part à ce sommet. D'intenses discussions ont été menées, tandis qu'opinions, avis et suggestions ont été partagés à propos du développement de l'industrie automobile et des politiques industrielles mises en place afin d'inscrire la filiale dans l'ère des réductions d'émissions de CO₂. « Le douzième plan quinquennal pour l'industrie automobile prévoit un important développement scientifique et technique et met l'accent sur la nécessité pour l'industrie automobile chinoise de s'ouvrir à l'étranger, tout en promouvant son indépendance dans les domaines de l'innovation et du développement », a souligné M. Su Bo, vice-ministre de l'Industrie et des Technologies de l'information. « Le développement de marques indépendantes se doit d'être accéléré. Des efforts en termes d'économie d'énergie, d'utilisation d'énergies nouvelles et de développement indépendant doivent être fournis dans tout le processus de construction d'automobiles, de l'assemblage du produit à *l'organisation structurelle*. Ainsi, l'industrie automobile chinoise pourra s'appuyer sur une solide base, afin de devenir un marché important



non seulement en termes de quantité mais aussi de qualité », a-t-il ajouté. « Ce forum devrait renforcer la communication, les échanges et la coopération entre les entreprises automobiles chinoises et étrangères, dans l'objectif de promouvoir la réduction de la consommation d'énergie et des émissions de CO₂ de l'industrie automobile chinoise et d'encourager le développement durable dans la filiale », a conclu M. Su Bo. Il a également déclaré espérer que la CAAM poursuivrait sa mission de défense des intérêts des entreprises automobiles, et continuerait à établir diverses plateformes de communication et à transmettre au gouvernement les requêtes et opinions des constructeurs. M. Su Bo souhaite en outre que la CAAM continue à jouer son rôle d'assistant et de conseiller, et à apporter sa contribution à l'industrie automobile.

M. Patrick Blain, président de l'OICA, a déclaré que le sommet était une bonne opportunité pour chacun d'exprimer ses opinions. L'industrie automobile mondiale est sur le point ? d'entrer dans une nouvelle ère, en ce moment même.

Premièrement, les pays émergents ont totalement changé l'organisation de l'industrie automobile mondiale et jouent désormais un rôle prépondérant dans le développement automobile mondial.

Deuxièmement, il existe aujourd'hui une demande croissante de mobilité, liée à la croissance économique et au développement social ; sans véhicule, les exigences de mobilité de tous ne pourraient être satisfaites.

Troisièmement, l'innovation technologique n'est que l'une des méthodes qui permettent de relever le défi que représente le respect de l'environnement. Les constructeurs dépensent des milliards en Recherche et Développement et continueront à investir afin de produire des véhicules de plus en plus efficaces. Néanmoins, les constructeurs ont besoin de politiques publiques stables, prévisibles, et adoptant un point de vue neutre vis-à-vis des technologies proposées. Ils doivent également pouvoir compter sur des actions soigneusement coordonnées, engageant tous les acteurs impliqués, même ceux extérieurs au secteur automobile.



Quatrièmement, il est capital d'harmoniser les réglementations techniques, tout en prenant en compte les spécificités économiques et climatiques ainsi que les infrastructures existantes dans chaque pays.

Le monde entier s'attend désormais à ce que les marchés émergents, tels que la Chine, jouent un rôle majeur dans le processus de lutte contre le réchauffement climatique, a conclu M. Blain.

M. Zhang Ji, directeur général du département industriel « Mécatronique et Technologie » auprès du ministère du Commerce, ainsi que le président de BASF ont également fait des discours.

Des représentants du gouvernement chinois, des dirigeants d'entreprises automobiles chinoises ainsi que les cadres de l'OICA ont activement participé au sommet, partageant leurs points de vue et opinions, et émettant d'intéressantes suggestions.

Le forum principal s'est tenu dans la matinée du 20 avril. M. Dong Yang, vice-président et secrétaire général de la CAAM, a prononcé le discours d'ouverture. Il a notamment abordé le changement sans précédent de notre style de vie depuis l'invention de l'automobile, il y a plus de 100 ans. La voiture, synonyme de mobilité, est devenu le symbole d'une liberté incomparable. M. Dong Yang a également déclaré que l'industrie automobile chinoise et internationale a dû faire face à de nombreux défis et devait maintenant en relever un nouveau : la réduction des émissions de CO₂. C'est la raison pour laquelle le thème « l'industrie automobile à l'ère de la réduction des émissions de CO₂ » a été choisi pour ce forum. Enfin, M. Dong Yang s'est dit confiant que « l'industrie automobile pourrait relever les défis que représentent la réduction de la consommation d'énergies, l'épuisement des ressources, la protection de l'environnement et le besoin croissant de transports, grâce aux efforts engagés et aux progrès techniques, et avec l'aide de l'ensemble de la société. Les produits automobiles et l'industrie automobile elle-même continueront à l'avenir à profiter à l'humanité ».

M. Zhang Zhihong, directeur général adjoint du département « Technologies de



pointe » auprès du ministère des Sciences et des Technologies, a été chargé par le ministre Wan Gang de représenter ce ministère lors du forum. Il a présenté la stratégie nationale pour le développement futur de véhicules à énergies nouvelles et a souligné que « les cinq années à venir [étaient] une période de transition majeure, qui [verrait] passer les véhicules électriques du stade de la recherche au stade de la production en série ». « Nous devons nous montrer confiant, saisir les opportunités qui se présentent, et faire passer la production de véhicules électriques d'une industrie émergente avec une importance stratégique à une industrie dynamique et développée », a-t-il ajouté.

M. Patrick Blain a ensuite souligné l'importance économique de l'industrie automobile dans le monde, en termes d'emplois, d'investissements, de R&D, etc. Il a ajouté que les efforts entrepris par les constructeurs d'automobiles visant à réduire les émissions de CO₂ de leurs véhicules devaient être soutenus et complétés par des politiques publiques appropriées, impliquant tous les acteurs, à savoir les gouvernements, *les infrastructures*, l'industrie pétrolières et enfin les usagers de la route eux-mêmes. M. Blain a réaffirmé que « l'OICA [était] le pont entre l'industrie automobile et les organisations internationales. Etant donné que la Chine est désormais un acteur de poids dans l'industrie automobile mondiale, elle sera amenée à jouer un rôle majeur. *L'OICA souhaite que la CAAM remplisse ce rôle, étant donné que le monde place ses espoirs en Chine* ».

Des dirigeants d'entreprises automobiles internationales, ainsi que d'entreprises majeures du secteur automobile chinois, mais aussi les représentants des associations automobiles internationales ont pu exprimer leur point de vue sur l'industrie automobile à l'ère de la réduction des émissions de CO₂.

Au cours d'un débat passionné conduit par M. Dong Yang, les présidents des diverses associations automobiles nationales membres de l'OICA ont échangé leurs points de vue sur de nombreux sujets. Les présidents des associations représentant les intérêts de l'industrie automobile en Inde, en Italie, en Corée du Sud, au Japon, en France, en Allemagne et en Chine ont fait part de leur conception du développement de



l'industrie automobile à l'ère de la réduction des émissions de CO₂, ont exprimé la vision commune qu'ils partageaient, et ont émis des suggestions positives pour développer des véhicules plus sobres, ou fonctionnant avec des énergies alternatives. Les trois forums secondaires ont été organisés durant l'après-midi du 20 avril. Ils avaient pour thèmes « Véhicules traditionnels : économie d'énergie et innovations technologiques », « Développement des véhicules à énergies nouvelles » et « Electrification des véhicules et équipements principaux ». Plus de 20 représentants d'entreprises majeures de l'industrie automobile chinoise et d'associations automobiles étrangères, personnalités importantes du secteur automobile, et experts renommés ont pris la parole lors de ces forums. Il s'est dégagé de ces débats l'opinion commune que les véhicules à énergies nouvelles représentent une évolution inéluctable pour l'industrie automobile mondiale, d'une importance stratégique capitale pour le développement durable de l'industrie automobile. L'accent a également été mis sur l'importance accordée à l'économie d'énergie et aux innovations technologiques lors du développement des véhicules traditionnels et des principaux équipements. Le « Forum 2011 de l'OICA sur la Chine » a largement attiré l'attention des médias et de l'industrie. L'industrie automobile chinoise est désormais un acteur incontournable de l'industrie automobile mondiale. La Chine se fixe pour objectif de devenir une importante nation automobile. L'industrie automobile chinoise a jusqu'à présent eu pour habitude de porter une attention particulière aux intérêts communs du secteur et de prendre part à des actions au niveau international. Le « Forum 2011 de l'OICA sur la Chine » a mis en place une plateforme de dialogue performante et appréciée pour les représentants de l'industrie automobile mondiale, permettant ainsi une meilleure communication entre les dirigeants d'entreprises automobiles. Il a également promu la coopération bilatérale et multilatérale entre les industries automobiles des différents pays et le secteur industriel dans son ensemble. De plus, le Forum a donné des pistes de développement de l'industrie automobile mondiale. Enfin, il a promu le développement durable dans la filiale automobile.



Le « Forum 2011 de l'OICA sur la Chine » se déroulera désormais tous les ans. Ainsi, la prochaine édition aura lieu l'an prochain à Pékin.